



MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 10  
ÚŘAD MĚSTSKÉ ČÁSTI  
KANCELÁŘ TAJEMNÍKA

[REDACTED]

Váš dopis zn. P10 – 084350/2012

V Praze dne 27.8.2012

Věc: Poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění předpisů pozdějších

## ROZHODNUTÍ

Úřad městské části Praha 10, Kancelář tajemníka, jako orgán povinného subjektu dle ustanovení § 2 odst. (1) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím ve znění předpisů pozdějších, ve věci žádosti pana [REDACTED], ze dne 17.8.2012, doručené téhož dne ÚMČ Praha 10, č.j. P10 – 084350/2012 o poskytnutí informace dle výše uvedeného zákona, podle ustanovení § 15 odst. (1) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění předpisů pozdějších

**tuto žádost odmítá a informace se neposkytne.**

### Odůvodnění:

Žádosti o poskytnutí informace ze dne 17.8.2012 doručenou téhož dne Úřadu městské části Praha 10, požádal pan [REDACTED] poskytnutí informace resp. sdělení výše platů a výše odměn jednotlivých vedoucích odborů a tajemníka Úřadu městské části Praha 10 a dále pak o sdělení důvodu jednotlivých odměn v uplynulých dvou letech.

V souladu s ustanovením § 8a zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím ve znění předpisů pozdějších, informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje poskytne povinný subjekt jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu.

V daném případě se požadované informace týkají osobností a soukromí fyzických osob a současně mají charakter osobních údajů. Jako takové tedy požívají zákonnou ochranu, a to ochranu dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů ve znění předpisů pozdějších, a dále ochranu dle ustanovení § 11 občanského zákoníku tj. zákona č. 40/1964 Sb. ve znění předpisů pozdějších, jenž platí do 31.12.2013. Z uvedených důvodů nebylo možné žádosti o poskytnutí informace vyhovět a žádost musela být odmítnuta.

Toto rozhodnutí je orgánem povinného subjektu vydáváno i při současném respektování rozsudku Nejvyššího správního soudu sp. zn. 5 As 57/2010 – 79 ze dne 27.5.2011, neboť nosná fakta odůvodnění tohoto rozsudku Nejvyššího správního soudu principiálně nevylučují, aby vydání takové informace bylo při uplatnění proporcionality mezi právem na informace a právem na ochranu soukromí a osobních údajů v odůvodněných případech odmítnuto. Podmínkou takového postupu je však zohlednění všech okolností konkrétního případu, takže ve vztahu ke konkrétním zaměstnancům a konkrétním podmínkám zcela jednoznačně převáží nutnost ochrany soukromí a osobních údajů nad právem na informace, resp. nad požadavkem kontroly ze strany veřejnosti. Kromě toho je nutno zkonstatovat, že nutnost uplatnit tento postup vyplývá i z ustanovení § 5 odst. (3) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím ve znění předpisů, jenž povinnému subjektu ukládá povinnost do 15-ti dnů od poskytnutí informací na žádost tyto zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup a z ustanovení § 10 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím ve znění předpisů, jenž stanoví, že informace o majetkových poměrech osoby, která není povinným subjektem, získané na základě zákonů o daních, poplatcích, penzijním nebo zdravotním pojištění anebo sociálním zabezpečení povinný subjekt podle tohoto zákona neposkytne.

V daném případě se jednoznačně jedná o informace vztahující se k soukromí a k osobním údajům vedoucích úředníků Úřadu městské části Praha 10, kteří se v rámci svých pracovních činností podíleli na rozhodování o veřejných prostředcích a jsou mimo jiné příkazci finančních operací na základě rozhodnutí Rady městské části Praha 10.

Dotčení vedoucí úředníci kromě toho vyjádřili svůj nesouhlas s tím, aby byly jakékoliv jejich osobní údaje, související s pracovním poměrem uzavřeným mezi jejich osobou a MČ Praha 10, tj. zejména údaje týkající se výše platu a odměn a veškeré údaje, které jsou součástí jejich osobního spisu, zpřístupňovány třetím osobám.

Jako důvod dotčené osoby uvádějí, že jsou svých funkcích prakticky v denním kontaktu s občany či právníckými osobami vyřizujícími si své záležitosti na Úřadu městské části Praha 10 a jsou tak pod značným tlakem těchto subjektů zejména z hlediska jejich osobních a jiných zájmů. Poskytnutí informace o jejich platu, včetně odměn, by pro dotčené vedoucí úředníky, a to včetně mé osoby, bylo proto značným zásahem do jejich soukromí a tento údaj by mohl být zneužit a v negativním smyslu ovlivňovat výsledky jimi realizovaných jednání.

Jako tajemník Úřadu městské části Praha 10, v souladu s rozsudkem Nejvyššího správního soudu sp. zn. 5 As 57/2010 – 79 ze dne 27.5.2011, avšak s přihlédnutím k nálezu Ústavního soudu I. ÚS 62/08, stanoviska Úřadu pro ochranu osobních údajů ze dne 3.6.2011, metodiky Ministerstva vnitra ČR a Úřadu pro ochranu osobních údajů k poskytování informací o platech zaměstnanců povinného subjektu podle zákona o svobodném přístupu k informacím, k nálezu Ústavního soudu Pl. ÚS 4/94 ze dne 12.10.1994, zákona č. 262/2006 Sb. zákoníku práce ve znění předpisů pozdějších a zejména čl. 10 odst. (3) Listiny základních práv a svobod, jsem musel pečlivě zvážit a posoudit hranice práva na informace a práva na ochranu před neoprávněným shromažďováním, zveřejňováním a jiným zneužíváním údajů a po nezbytně provedeném testu proporcionality, posuzujícím prioritu jednoho před druhým ze dvou zde v kolizi stojících základních práv a v souvislosti s důvody poskytnutí této části informace a ve vztahu k okolnostem shora uváděným jsem

zkonstatoval, že v daném případě je odmítnutí této informace důvodné a rozhodl tak, jak je ve výroku tohoto rozhodnutí uvedeno.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí se lze odvolat do 15 dnů ode dne jeho doručení, a to podáním u Kanceláře tajemníka Úřadu městské části Praha 10 (§ 16 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb.).

S pozdravem

Ing. Martin Slavík  
tajemník  
Úřadu městské části Praha 10

Sídlo: Vršovická 68, 101 38 Praha 10  
Pracoviště: Vršovická 68, 101 38 Praha 10  
IČ: 00063941  
Bankovní spojení:

Úřední hodiny:  
Pondělí 8.00 - 12.00 a 13.00 - 17.00  
Středa 8.00 - 12.00 a 13.00 - 17.00

tel.: +420 267093  
fax: +420 2  
<http://www.praha10.cz>  
e-mail: [tajemnik@praha10.cz](mailto:tajemnik@praha10.cz)